

LEE, ESCRIBE Y CONOCE TU HISTORIA

ROSANA SALAZAR HURTADO

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN**

SILVIA CAUCA

2017

LEE, ESCRIBE Y CONOCE TU HISTORIA

ROSANA SALAZAR HURTADO

**Trabajo de grado para optar al título de
Licenciada en Etnoeducación**

**Asesora:
Mg. LILIA TRIVIÑO GARZÓN**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y SOCIALES
DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS INTERCULTURALES
LICENCIATURA EN ETNOEDUCACIÓN
SILVIA CAUCA**

2017

DEDICATORIA

A Dios: Por las abundantes bendiciones recibidas diariamente y por ser la fuente de toda sabiduría.

A mis Padres: Oscar José Salazar y Luz Elena Hurtado por su amor, comprensión, apoyo y el esfuerzo diario que sirvió de ejemplo para superarme día a día.

A mis Hijos: Juan Felipe y Santiago Torres Salazar por su amor, comprensión y apoyo durante mis estudios.

A mis Hermanos: Jacqueline, Angélica y James Salazar Hurtado por su apoyo en todo momento de mi vida.

AGRADECIMIENTOS

Quiero de manera muy especial agradecerle a Dios por iluminarme y guiarme en el camino que culmino como estudiante universitaria.

A mis padres Oscar y Luz Elena que me han inculcado valores y principios para hacer de mi una persona de bien, a mis hermanos Jacqueline, Angélica y James por su valiosa colaboración a lo largo de este proceso, a mis hijos por brindarme el espacio y por ser mi fuente de inspiración en la búsqueda del éxito.

A mis catedráticos en general, en especial a mi asesora la Mg. Lilia Triviño Garzón por su apoyo, dedicación, comprensión y por orientarme con sus valiosos conocimientos.

A la Institución Educativa El Tranal por abrirme las puertas para llevar a cabo el desarrollo de mi Práctica Pedagógica, a su rectora la señora Eucaris Muelas, a la docente Teresa Ferro y a los estudiantes del grado segundo por brindarme todo el cariño, el amor y la atención que me permitieron cumplir a cabalidad con los objetivos de mi trabajo.... A todos muchas gracias.

TABLA DE CONTENIDOS

INTRODUCCIÓN	i
Capítulo I: Conociendo el territorio	3
1.1. Ubicación del resguardo indígena de Guambía.....	3
1.2. Una mirada a la vereda el Tranal	5
1.3. Tras las huellas y memorias de la escuela rural mixta el Tranal.....	6
1.4. Horizonte de la institución educativa el Tranal.....	10
Capítulo II: Encuentro con el universo cultural	13
2.1. Descubriendo la magia de un sitio sagrado	13
2.2. Conoce y describe tu traje típico	20
2.3. Aventúrate a un mundo de historias fantásticas	28
Capítulo III: Educar y formar para el futuro	31
BIBLIOGRAFÍA	35

LISTA DE TABLAS

Tabla 1. Lista de estudiantes	8
Tabla 2. Principios de la educación Misak	10

LISTA DE FIGURAS

Figura 1. Mapa del resguardo indígena de Guambia 3

Figura 2. Mapa de la zona del Tranal 5

LISTA DE FOTOS

Foto 1. Escuela Mixta El Tranal.....	7
Foto 2. Salida pedagógica- piedra de dos pisos.....	18
Foto 3. Proceso de escritura con los estudiantes.	23
Foto 4. Cartas realizadas por los estudiantes.....	25
Foto 5. Construcción de párrafos con coherencia	27
Foto 6. Taller Mama Manuela	29

INTRODUCCIÓN

“La educación es el arma más valiosa que puedes usar para cambiar el mundo”

Nelson Mandela.

El presente trabajo fue realizado en el marco de la Práctica Pedagógica Etnoeducativa realizada en la Institución Educativa El Tranal Sede Primaria, con el cual se cierra el ciclo de formación en el programa de la Licenciatura en Etnoeducación; este documento tiene como finalidad presentar la sistematización del trabajo realizado, cuyo propósito fundamental fue promover en los niños y niñas del grado segundo el gusto e interés por la lectura y escritura tomando como base el entorno que los rodea.

A lo largo del proceso se pudo comprobar lo importante que es para las comunidades indígenas el tema de la oralidad y el compartir los conocimientos y saberes con los suyos, así mismo cabe resaltar lo importante que es para ellos el lenguaje, no sólo el que se representa por medio de letras sino el que se manifiesta en cada elemento de la naturaleza para constituirse como una forma de comunicación para el pueblo misak; es por esta razón que el poder integrarme durante cuatro meses con la cultura misak me permitió identificar aspectos que aportaron al desarrollo de mi Práctica Pedagógica Etnoeducativa, siendo esta una comunidad que posee grandes riquezas y legados culturales los cuales me dieron la posibilidad de hacer de ellos un instrumento fundamental para incluirlos en el proceso educativo.

Es así como me propuse desarrollar actividades en las cuales los niños y niñas pudieran expresar de forma oral y escrita sus habilidades, gustos, motivaciones y de igual manera sus debilidades, para así demostrarles que la vida nos ofrece la posibilidad de aprender cada día nuevas cosas; entre las actividades desarrolladas resalto la salida a un lugar sagrado, la

descripción del traje típico y la lectura de mitos y leyendas que hacen parte de la cosmovisión del pueblo Guambiano, porque de estas prácticas es que depende que las tradiciones y costumbres trasciendan en el tiempo y en el espacio.

Por tal razón, es necesario que desde el espacio escolarizado se fomente en los niños y niñas la idea de que leer y escribir son dos procesos que están presentes en todos los ámbitos de nuestra vida, de ahí la importancia de articular los Estándares Educativos Nacionales con los propuestos por el Proyecto Educativo Guambiano (PEG), para así garantizar una pedagogía que vaya más afín con las necesidades de su entorno y que garantice la permanencia y pervivencia del pueblo misak.

Capítulo I: Conociendo el territorio

1.1. Ubicación del resguardo indígena de Guambía

El resguardo ancestral de Guambía, está ubicado al nororiente del Municipio de Silvia, al oriente del Departamento del Cauca, en la vertiente occidental de la cordillera central colombiana. En el resguardo de Guambia existen tres climas: *kətrakmera*, *kausrə*, *wampiksre*, donde están las sabanas y los páramos de las Delicias, Moras, Altos de Río Claro y Quinteros, los cuales ocupan el 75% del territorio. La temperatura oscila entre 5° C y 16° C.



Figura 1. Mapa del resguardo indígena de Guambía

Fuente: Archivo Cabildo Indígena de Guambía

Para los misak los páramos tienen un significado y una importancia muy grande: primero que todo porque allí se ubican las lagunas de Piendamó y Ñimbe en las cuales surgió la primera generación guambiana; en segundo lugar, porque en ellas se encuentran los sitios sagrados que les permiten establecer una relación más estrecha con la naturaleza y, finalmente, el páramo es el lugar en donde los médicos tradicionales reciben el poder de sus dioses.

En relación con la extensión, según las escrituras número 1051 de 1912 y 775 de 1983, el área del resguardo asciende a 18.426 hectáreas; su población, según el censo del Resguardo Indígena de Guambia del 2016, es de 15.694 personas.

Limita al norte con los resguardos indígenas nasa de Pitayo y Mosoco; al oriente: con el resguardo indígena nasa de Yaquivá y el corregimiento de Gabriel López, Municipio de Totoró; al sur: con la cabecera municipal de Silvia; al occidente: con el resguardo indígena nasa de Quichaya y el resguardo indígena de Kizgo.

En efecto, la población misak se encuentra presente en otras zonas del Departamento del Cauca en busca de mejores horizontes económicos y sociales, los nuevos resguardos están ubicados en los municipios de Morales, Piendamó, Jambaló, Cajibío, Caldono, Santander de Quilichao, El Tambo, Totoró, Inzá, Páez; a nivel nacional los misak están asentados en los Departamentos del Valle en los municipios de Cali y Ginebra, en el Departamento del Huila constituyeron resguardos en la Gaitana, La Reforma y Nuevo Amanecer, hacen presencia también en otras ciudades como Bogotá, Medellín y Popayán.

Este proceso migratorio se presenta principalmente por la escasez de tierra pues del 100% de la totalidad de las tierras, un 75% comprende zonas de páramo lo que dificulta el acceso para trabajarlas en el sector agropecuario, otro aspecto que favorece este proceso es la falta de oportunidades laborales, en consecuencia las migraciones a las grandes capitales son la causa de la pérdida de la identidad cultural.

El resguardo está dividido en 9 zonas de alcalde con sus respectivas veredas:

1. Zona de alcalde de la Campana: La Campana, Piendamó Arriba y Ñimbe
2. Zona de alcalde El Cacique: El Cacique

3. Zona de alcalde El Pueblito: Pueblito, Peña del Corazón, Cumbre Nueva, Cumbre H y San Pedro
4. Zona de alcalde Guambia Nueva: Guambia Nueva, Los Bujios, Las Delicias, Tapias y Santiago
5. Zona de alcalde El Tranal: Tranal, Juanambú, Los Alpes, Villanueva, San Antonio y Alto de Méndez.
6. Zona de alcalde El Chimán: Chimán, Santa Clara y Fundación
7. Zona de alcalde Mishambe: Mishambe, Puente Real y Alto de los Tróchez
8. Zona de alcalde El Cofre: El Cofre y Agua Bonita
9. Zona de El Trébol: formada por la vereda del mismo nombre.

1.2. Una mirada a la vereda el Tranal

La zona el Tranal donde realicé mi Práctica Pedagógica, hace parte del resguardo de Guambía, su población aproximada es de 364 personas del pueblo indígena misak.

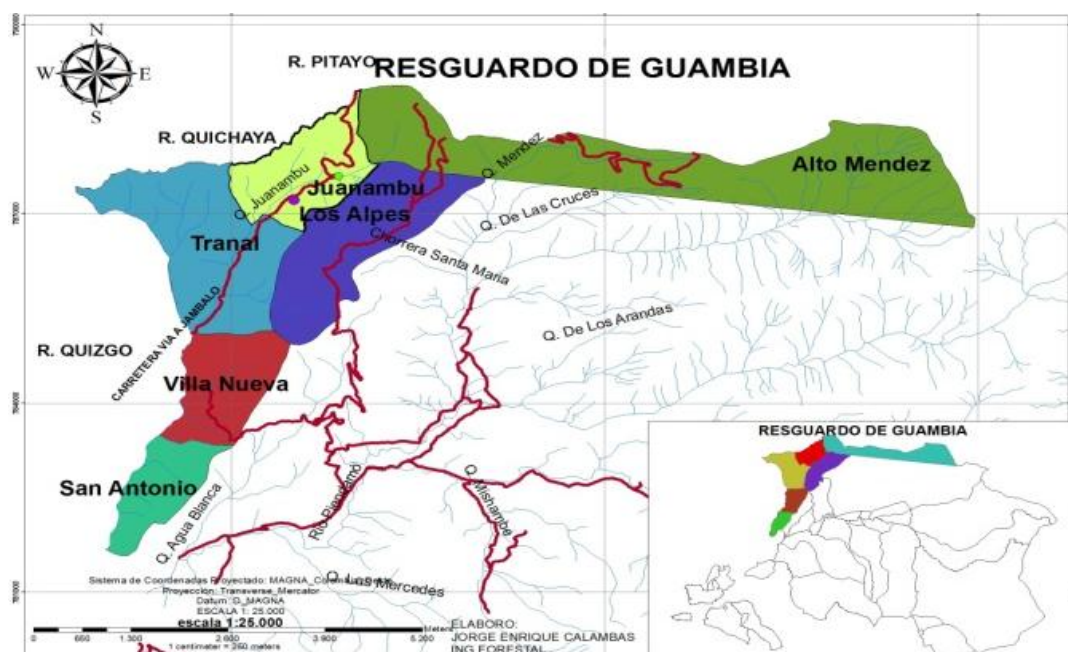


Figura 2. Mapa de la zona del Tranal

Fuente: Archivo Jorge Enrique Calambás Ingeniero Forestal

La comunidad de la vereda está dedicada en su mayoría a la producción agrícola pues de esta manera están aportando a una alimentación sana, libre de químicos, sus principales cultivos son: a) papa, b) cebolla, c)maíz, d)arracacha, e)cilantro, f)espinaca, g) orégano, h)tomillo, i) coles, j) repollo, k) zanahoria, l) acelgas, m) habas, n) y lo que predomina en el momento los cultivos de fresa, entre otros; su economía está representada también en la ganadería en la que prevalece el ganado vacuno, ovino, porcino, especies menores (aves), conejos y curíes, además trabajan también con estanques piscícolas (trucha Arco Iris) y las artesanías que son realizadas por las mujeres de la comunidad.

El territorio del Tranal cuenta con sitios de riqueza cultural, que dejaron sus antepasados como un legado, donde están plasmados los petroglifos que son una muestra del conocimiento y la sabiduría que se encuentra inmersa en la comunidad. Por lo tanto, es importante reconocer y valorar la historia y sus orígenes desde estos espacios, como parte de los procesos educativos escolarizados, logrando, con estas nuevas formas de enseñar e interactuar con el contexto, el fortalecimiento de la identidad cultural en los niños y niñas de la comunidad.

1.3. Tras las huellas y memorias de la escuela rural mixta el Tranal

La escuela Rural Mixta el Tranal fue fundada en el año 1954 al pie del cerro del mismo nombre, en un solar donado por el señor Juan Calambás Morales (fallecido). Fue fundada por los señores: José María Calambás y Juana Calambás Morales quienes tuvieron la idea de crear la propia escuela, inició en la casa de familia y su primer profesor fue el señor Trino Morales de la vereda Guambía, con 90 estudiantes.

Cuenta el señor Felipe Calambás que las primeras maestras de la escuela fueron las señoras Rubia Daza, Gabina Quintero, Débora Álvarez y Olga..., además argumentó que:

la educación en ese entonces era muy estricta, recuerdo claramente los castigos que las maestras nos ponían cuando no cumplíamos con los deberes, la educación era muy diferente a la de ahora, había más respeto y compromiso, aunque se exigía mucho por parte de las maestras era una educación que verdaderamente le servía a uno. (F. Calambás, comunicación personal, 21 de abril de 2016).

En la actualidad en la Institución Educativa existe un debilitamiento en los procesos de lectura y escritura, razón por la cual surge una propuesta por parte de los docentes del bachillerato, se plantea un proyecto para promover estas actividades desde los grados inferiores hasta el grado once, la estrategia consistió en seleccionar lecturas pertinentes para cada grado, dos docentes se hicieron cargo de dirigir y organizar los talleres de comprensión que los estudiantes debieron resolver después de realizar las lecturas, la idea fue que se leyera en voz alta y que todos participaran de la acción, esta actividad se realizó los días viernes media hora antes de terminar la jornada escolar, decidieron además que como incentivo se sumara una décima en todas las áreas de conocimiento, esto con el fin de incentivarlos para mejorar su rendimiento escolar.

En cuanto a la infraestructura, la escuela cuenta con cuatro salones, amplios, agradables, con muy buena ventilación e iluminación. Las áreas del restaurante, los baños, la sala de internet, la tienda escolar, la huerta y la cancha, son compartidas con el bachillerato.



Foto 1. Escuela Mixta El Tranal
Fuente: [Fotografía de Rosana Salazar Hurtado]. (Guambia, 2016)

La PPE la realicé en diferentes espacios, entre ellos el salón que está decorado con carteleras alusivas a las ciencias naturales, a las tablas de multiplicar, algunos mapas de Colombia y del Resguardo de Guambia. En un estante, la docente tiene gran variedad de juegos didácticos que conserva en un orden admirable; estos materiales son contextualizados, las fichas, rompecabezas y demás están relacionados con imágenes de la comunidad, es decir, del traje típico, del paisaje, libros de cuentos y leyendas asociadas con el origen y la tradición oral del pueblo guambiano. También cuentan con ábacos y una casa para trabajo con títeres.

En la Institución Educativa Mixta El Tranal, la Básica Primaria cuenta con 52 estudiantes, organizados en los grados de cero a 5. La P.P.E. la llevé a cabo con 9 niños y niñas del grado segundo, que presento a continuación:

Tabla 1.Lista de estudiantes

Nombre de los estudiantes	Edad	Etnia	Habla de la lengua materna
Ingrid Jazmín Tunubalá Tunubalá	6	Misak	Bilingüe
Tatiana Andrea Morales Calambás	7	Misak	Bilingüe
Katerin Yaneth Calambás Almendra	7	Misak	Bilingüe
Dalia Ruth Hurtado Chavaco	7	Misak	Bilingüe
Johan Yuseph Cuchillo	7	Misak	Bilingüe
Merlín Yiseth Pillimue	8	Misak	Bilingüe
Julián Arvey Tunubalá Tunubalá	8	Misak	Bilingüe
Marlín Yaneth Tunubalá Tunubalá	9	Misak	Bilingüe
Emerson Almendra Morales	9	Misak	Bilingüe

Elaborada por: Rosana Salazar Hurtado

Los niños se caracterizan por su espontaneidad y entusiasmo. En un principio pensé que su comportamiento sería un poco tímido el primer día de clase, pero descubrí que estaban dispuestos a colaborar, es un grupo muy activo y participativo, les gusta mucho lo que tiene que ver con el dibujo, la expresión oral, y el juego; para ellos la hora del descanso es el mejor

momento porque dejan fluir su espíritu de niños y por ese instante dejan atrás sus útiles escolares para dedicarse a realizar actividades en las cuales se integran más como compañeros, aunque en algunos momentos discuten porque no se ponen de acuerdo para escoger el juego, siempre demuestran ser unos niños que saben disfrutar y relacionarse entre sí.

En relación con el tema de la lectura y la escritura presentan ciertas dificultades porque, en primer lugar, lastimosamente en el transcurso del año lectivo tuvieron que soportar dos cambios relacionados con los docentes, lo cual considero que afecta el proceso de aprendizaje de los niños y niñas. En segundo lugar, algunos presentan confusión con algunas letras (la b con la d, la u con la o) lo que genera en ellos temor y disgusto a la hora de leer, convirtiendo este hábito en algo aburrido, pasa lo mismo con la escritura, considero que hace falta motivarlos y adentrarlos un poco más a la rutina de escribir, porque para ellos es más interesante expresarse oralmente, además porque son más elocuentes y fluidos de esta forma.

En cuanto al uso de la lengua materna lo que pude detectar es que dentro del espacio educativo no la emplean con mucha frecuencia, en el tiempo que compartimos siempre se expresaban en español y argumentaban que en casa con sus padres sí hablaban el namui wam; este aspecto me pareció un poco contradictorio con lo que plantea el PEG:

Por eso, las clases en el nivel preescolar, en los grados primero y segundo de primaria, deben desarrollarse la mayoría de las actividades educativas con el uso del Namui Wam, por lo tanto los docentes para estos grados deben ser guambianos y bilingües (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía, 2010, p 33).

Por lo tanto, es esencial que desde el espacio familiar se fomente su uso y conservación para así de esta forma permitir que desde la escuela se complemente y fortalezca lo relacionado con la lengua materna.

A continuación se presenta la filosofía desde el pensamiento guambiano para la construcción de una educación propia Multilingüe e Intercultural:

1.4 Horizonte de la Institución Educativa el Tranal

Visión del proyecto educativo guambiano

La educación en el Universo Misak es un espacio de formación integral del ser Misak, fundamentados en los Usos y Costumbres, Territorio, Cosmovisión Autonomía; dinamizados por sus respectivos principios. Para la vida la pervivencia del ser Misak, en el tiempo y en el espacio.

Misión del proyecto educativo guambiano

La Educación en el universo misak a través del Planeamiento Educativo Guambiano, PEG, forma y educa al ser misak, multilingüe e intercultural, mediante el trabajo material, intelectual, investigativo y creativo; con sentido de pertenencia, generando procesos individuales y comunitarios, enfrentando crítico y autónomamente; frente a sí mismo, a los demás, a la naturaleza y a la modernidad; forjando su propio destino. "Møra asha, isua, wamincha, marøpikkøntrai".

Esta educación se basa en cuatro fundamentos los cuales se componen por cuatro principios:

Tabla 2. Principios de la educación misak

Territorio	Cosmovisión	Usos y Costumbres	Autonomía
Espiritualidad	Identidad	Familia	Origen
Naturaleza	Trascendencia	Trabajo	Autoridad
Economía Propia.	Saberes	Convivencia	Derecho Mayor
Autonomía alimentaria	Tradición Oral	Medicina Propia	Interculturalidad

Fuente: Proyecto Educativo Guambiano –PEG, 2010, p. 9-10

En relación con el tema de lenguaje y comunicación no se expresa como tal dentro de los fundamentos y principios, pero es claro, que para la comunidad indígena en cada uno de ellos está implícito representado en los pensamientos, conocimientos y saberes que los identifica como pueblo.

La Licenciatura en Etnoeducación básicamente es una propuesta educativa que está dirigida a los pueblos étnicamente diferenciados razón por la cual va muy acorde con el proceso que se desarrolla en la Institución Educativa Mixta El Tranal, pues la filosofía de esta última es hacer que sus estudiantes sean formados con una ideología que les permita conservar, valorar y reflejar los aspectos que como indígenas los caracterizan.

El objetivo que pretende la Etnoeducación es ofrecerle a los estudiantes la posibilidad de reforzar desde los espacios educativos el fortalecimiento de su cultura e identidad por medio de estrategias que apunten a una mejor relación entre ellos y su contexto, estos aspectos los puse en práctica en el desarrollo de mi experiencia con los niños y niñas del grado segundo de esta Institución, cuando tuve la oportunidad de realizar una salida a un sitio muy especial para la comunidad, una piedra en la cual aún permanecen unos escritos que desde tiempos atrás sus ancestros representaron simbolizando el origen y la cosmovisión de su cultura, este recorrido lo realizamos en compañía del señor Felipe Calambás habitante de la vereda quien es el encargado del taller de cerámica que hace parte de la Institución.

En relación con el tema de la etnoeducación me pareció interesante observar cómo dentro del espacio educativo se evidencia la diversidad étnica y la interculturalidad, porque si bien es una comunidad indígena, de cierta forma la presencia de los mestizos enriquece el relacionamiento entre las diferentes culturas, lo que puede ser un punto a favor de la comunidad porque genera una relación armónica, además el poder adquirir conocimientos de otra cultura es

fundamental para la retroalimentación en búsqueda de un desarrollo social, económico y educativo. En el proceso pedagógico se debe tener claro cómo interactuar con niños y jóvenes, saber cómo afrontar las diferentes situaciones que se presenten en el ambiente y su entorno, teniendo en cuenta su diversidad lingüística con el objetivo de identificar cómo ellos perciben el mundo desde su cosmovisión y de esta manera establecer estrategias que permitan desarrollar desde los procesos educativos metodologías flexibles que se ajusten a sus necesidades y particularidades en donde se desarrollen nuevas habilidades de percepción, comprensión y exploración y se implementen nuevas técnicas de enseñanza por medio de un lenguaje común que interrelacione al hombre con la naturaleza y articule aspectos culturales y sociales de una manera reflexiva y participativa por medio de un aprendizaje significativo; todos estos procesos educativos deben generar espacios que involucren a la comunidad activamente en una dinámica incluyente que garantice la pervivencia y permanencia del pueblo misak.

Teniendo en cuenta los diferentes componentes y las unidades de conocimiento que conforman el Proyecto Educativo Guambiano (PEG) se puede concluir que la educación en el Resguardo Indígena de Guambia es muy integral y participativa porque no sólo toma en cuenta el espacio educativo sino que crea relaciones entre los miembros de la comunidad y su entorno, aspecto que me parece esencial para que los estudiantes tomen conciencia y compromiso de lo importante que es una educación que está contextualizada, la cual les da más razones para que se apropien con orgullo de su condición étnica.

Capítulo II: Encuentro con el universo cultural

2.1. Descubriendo la magia de un sitio sagrado

Con la experiencia vivida durante el desarrollo de la práctica pedagógica fortalecí el gusto que despertaba esta profesión en mi vida, fue una vivencia muy bonita y enriquecedora que ha aportado grandes expectativas y saberes en mi formación como docente.

El haber trabajado con niños y niñas en un contexto indígena me llamó mucho la atención porque es un espacio que brinda la posibilidad de interactuar con otras cosmovisiones e interpretaciones del mundo, como la relación tan estrecha y directa con la madre tierra y la naturaleza. Para las comunidades indígenas es muy importante trabajar desde los espacios escolarizados temas relacionados con su cosmovisión y cultura, lo que está respaldado desde la Etnoeducación definida por la Ley 115 de 1994 en su artículo 55:

Se entiende por educación para grupos étnicos la que se ofrece a grupos o comunidades que integran la nacionalidad y que poseen una cultura, una lengua, unas tradiciones y unos fueros propios y autóctonos. Esta educación debe estar ligada al ambiente, al proceso productivo, al proceso social y cultural con el debido respeto de creencias y tradiciones.

De igual forma el Decreto 804 de 1995 que reglamenta la atención educativa para grupos étnicos establece en su artículo 1 lo siguiente:

La educación para grupos étnicos hace parte del servicio público educativo y se sustenta en un compromiso de elaboración colectiva, donde los distintos miembros de la comunidad en general, intercambian saberes y vivencias con miras a mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo con su cultura, su lengua, sus tradiciones y sus fueros propios y autónomos.

Así mismo, en el artículo 14 plantea que:

El currículo de la Etnoeducación, además de lo previsto en la Ley 115 de 1994 y en el Decreto 1860 del mismo año y de lo dispuesto en el presente Decreto, se

fundamenta en la territorialidad, la autonomía, la lengua, la concepción de vida de cada pueblo, su historia e identidad según sus usos y costumbres. Su diseño y construcción será el producto de la investigación en donde participen la comunidad, en general, la comunidad educativa en particular, sus autoridades y organizaciones tradicionales.

De igual forma, la Constitución Política de Colombia en los artículos 7 y 68 expresan lo siguiente:

Artículo 7. El Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación colombiana.

Artículo 68. Los integrantes de los étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural.

El objetivo principal en mi Práctica Pedagógica estuvo enfocado en estimular a los estudiantes de grado segundo los procesos de lectura y escritura en castellano, ya que en este caso las clases se desarrollaban totalmente en esta lengua, en primer lugar porque la profesora a cargo es mestiza y, por consiguiente, se basaba en textos escolares emitidos desde el Ministerio de Educación Nacional, lo que desafortunadamente contribuye para que los conocimientos culturales y el fortalecimiento de la lengua materna no sean tomados en cuenta desde la perspectiva educativa.

Por tal razón, fue indispensable en las clases trabajar temas relacionados con su cultura, resaltando que desde el PEG uno de los planteamientos es trabajar para que los estudiantes se apropien de su identidad cultural, la participación y convivencia comunitaria; además es importante anotar que para los guambianos la educación no sólo es la que se imparte desde los espacios escolarizados, para ellos educar significa crear vínculos y relaciones con todos los

aspectos que rodean la vida desde lo familiar, comunitario, social, cultural, político y lo relacionado con la naturaleza.

Dentro de los fines de la educación misak, lo que se pretende es crear nuevos espacios que permitan desarrollar estrategias y pedagogías que abarquen diferentes aspectos relacionados con el entorno y la vida de la comunidad, razón por la cual desde el pensamiento misak, la naturaleza como principio y el territorio como fundamento no pueden faltar en el proceso educativo, pues es desde estos espacios que el ser misak plantea su origen como pueblo.

En este sentido, la propuesta que desarrollé con los estudiantes surgió de observar que muy pocos niños y niñas, valoran y reconocen elementos centrales de su comunidad, su entorno y su cultura, además en los procesos de aprendizaje identifiqué falta de motivación en los procesos de lectura y escritura. De ahí parte la idea de trabajar con ellos en el área de Culturas, Pensamientos y Lenguaje, para aportar estrategias de animación y producción lectora y escritora, además que los estudiantes se involucraran directamente en el conocimiento de su cultura con estos temas mediante actividades lúdicas que les permitieran disfrutar el trabajo y actuar con libertad, como se fundamenta en el aprendizaje significativo.

Teniendo en cuenta, que en las clases a los niños y niñas se les presentan lecturas que no están acordes con su contexto y su cultura, consideré correspondiente con el propósito de la práctica, interesante y llamativo trabajar con textos que hacen alusión a su cultura, su entorno y comunidad, para que además de acercarse a su contexto puedan conocer su origen.

En relación con la historia preparé actividades que dieran cuenta de los conocimientos que aún perviven en su comunidad, ya que para los pueblos indígenas es muy importante conservarlos y transmitirlos de generación en generación. Un aspecto fundamental dentro de la

vida de los guambianos es la tradición oral, por lo que ellos consideran a los mayores como los sabedores y portadores de su historia.

En este proceso investigué leyendas y mitos representativos de la comunidad guambiana para trabajarlos con los estudiantes, con el fin de promover en ellos la curiosidad e interés por saber acerca de historias que cuentan el origen de su pueblo, para este caso trabajamos con el texto *Historias del Señor Aguacero. Historia y Tradición Guambiana* de Luis Guillermo Vasco, Abelino Dagua Hurtado y Misael Aranda.

El propósito con las actividades programadas y desarrolladas fue permitir que los estudiantes tuvieran un acercamiento al mundo misak en relación con su cosmovisión, a través de los procesos de lectura y escritura, con materiales producidos por gente de la comunidad y poder así conocer otra clase de textos que aportaron al fortalecimiento de su identidad cultural cómo indígenas.

El desarrollo de la práctica se fundamentó según el enfoque pedagógico de Ausubel, quien afirma:

Un aprendizaje es significativo cuando los contenidos: Son relacionados de modo no arbitrario y sustancial (no al pie de la letra) con lo que el alumno ya sabe. Por relación sustancial y no arbitraria se debe entender que las ideas se relacionan con algún aspecto existente específicamente relevante de la estructura cognoscitiva del alumno, como una imagen, un símbolo ya significativo, un concepto o una proposición (1983, p.18).

Cabe anotar que para poder implementar el enfoque de aprendizaje significativo en una institución escolar se deben tener en cuenta una serie de aspectos que garanticen un resultado óptimo de acuerdo a los objetivos establecidos; dentro de los ítems más importantes están: motivar al estudiante en su proceso educativo, proporcionar una retroalimentación productiva, fomentar estrategias de aprendizaje de acuerdo a las necesidades de los estudiantes, explicar por

medio de ejemplos, dibujos, diagramas, videos, fotografías que logren captar el interés del estudiante, guiar el proceso cognitivo, proporcionar un espacio de familiaridad; con la realización de cada uno de estos pasos se puede garantizar un aprendizaje significativo permanente porque se va a lograr la adquisición de conocimientos a largo plazo, igualmente se desarrolla la memoria comprensiva es decir va a ser un aprendizaje con sentido, no será mecánico, en conclusión el aprendizaje significativo será un aprendizaje relacional.

Con el desarrollo del enfoque pedagógico en mi PPE se logró una participación más activa en los estudiantes permitiendo que relacionaran los conocimientos previos con los nuevos conceptos. El trabajo se enfocó principalmente en incentivar la capacidad de imaginación, creatividad y autonomía en los niños y niñas, con la finalidad de establecer procesos educativos que articulan la lúdica con la pedagogía en un entorno más agradable para así lograr que los aprendizajes que se producen en la escuela sean significativos y que los resultados a mediano y largo plazo vayan de acuerdo con su realidad y su entorno.

De igual manera se deben construir procesos de significación que antecedan a una comunicación asertiva con un trabajo pedagógico eficiente que retome los elementos que el entorno ofrece y los convierta en estrategias pedagógicas que enriquezcan el proceso educativo, como lo afirma el Ministerio de Educación Nacional (MEN) en los lineamientos curriculares del castellano en el aparte 4 cuando se habla de sistemas de significación:

Nos referimos al conjunto de signos, símbolos, reglas sintácticas, pragmáticas, contextos de uso... en general: lenguaje verbal (oralidad, escritura...), lenguajes de la imagen (cine, publicidad, caricatura...), señales.... Estos sistemas de significación son construidos por los sujetos en procesos de interacción social. La adquisición de diferentes sistemas de significación es prioridad de la escuela, aunque es claro que dada su importancia social y cognitiva, el énfasis del trabajo recaiga sobre el lenguaje verbal (MEN, p.30, sf).

Siendo coherente con lo anterior, las clases fueron un espacio donde los niños y niñas pudieron expresar libremente sus opiniones y gustos, de tal forma que todos nos involucrábamos en el tema, siempre tomando como base los conocimientos previos de cada uno; para el desarrollo de una actividad en particular recurrimos a una salida pedagógica a un sitio sagrado de la comunidad de El Tranal; La Piedra de Dos Pisos, lugar donde se encuentran los petroglifos que representan por medio de imágenes el origen y la cultura del pueblo guambiano, el manejo del tiempo-espacio y todos los sucesos históricos del agua, de igual forma está el rastro de los caminos precolombinos que favorecían el intercambio de productos con otros pueblos.



Foto 2. Salida pedagógica- Piedra de dos pisos
Fuente: [Fotografía de Rosana Salazar Hurtado]. (Guambia, 2016)

Para dar continuidad a la actividad se aclaró el significado de la palabra Petroglifo que significa imagen grabada por el hombre sobre una piedra. El petroglifo es un dibujo o una representación que puede hacerse a través de técnicas distintas (rayado, picado, incisión o desgaste), la palabra petroglifo viene del griego y está formada por el vocablo Petro, que significa piedra y glyfos, que quiere decir grabación.

Los dibujos y símbolos que se encuentran en las piedras se consideran como una forma de comunicación antigua, se cree que los petroglifos fueron una manera que emplearon los hombres para contar sus historias y dejar un testimonio de su existencia, pues las imágenes comunican ideas sin necesidad de palabras.

Así por ejemplo, los símbolos, señales y signos que representaban su conocimiento, tienen formas circulares, espirales simples y doble espiral, aparecen dibujos en las piedras como rostros humanos y de animales que representan la cotidianidad del hombre Wampia antiguo.” (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía, 2010, p. 45)

En este trabajo la dinámica de recorrer el territorio se constituyó en una estrategia fundamental en correspondencia con el PEG, que plantea:

Uno de los fundamentos educativos para el ser guambiano es el Territorio; espacio donde se recrea y practican los saberes, se teje la historia, se desarrollan los valores culturales, se convive con la naturaleza en interacción con los demás seres buscando siempre la armonía y el equilibrio de la biodiversidad (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía,2010, p. 32).

Así mismo, desde la Etnoeducación que orienta el rescate y valoración de los aspectos relacionados con la cultura y la identidad de los pueblos indígenas, retomé diferentes caminos pedagógicos y tomé la decisión de legitimar en el espacio de mi práctica, el conocimiento de los mayores de la comunidad; fue así como propuse y desarrollé una actividad de encuentro con el mayor Felipe Calambás, quien amablemente accedió a acompañarnos siendo nuestro guía, el recorrido inicio desde la escuela hacia el lugar mencionado que se encuentra cerca de la institución educativa. En el lugar, interviene el mayor Felipe, narrando de forma muy pausada lo que conserva en su memoria, nos cuenta la importancia que representa para su comunidad este sitio, pues en él sus antepasados dejaron reflejados sus pensamientos y un gran legado cultural,

estas manifestaciones culturales permiten crear espacios para fortalecer y revitalizar los saberes y conocimientos.

Esta actividad permitió que los niños y niñas plasmaran por medio de dibujos y escritos lo más significativo de ese día, cada uno expresó de forma oral los aspectos que más les llamaron la atención de la narración y seguidamente escribieron una historia en la que debían dar cuenta de lo escuchado. Los resultados fueron positivos porque inicialmente se logró que tomaran más conciencia e interés por conocer y preguntar por el tema; en segundo lugar se observó el avance que tuvieron en cuanto a la escritura, lo hicieron con mayor fluidez y naturalidad sus escritos dejaron ver un pensamiento más claro acerca de su origen.

De esta forma, la salida como estrategia pedagógica contribuyó para que desde el espacio escolarizado se promueva el respeto por los lugares sagrados, por la voz de los mayores, por los saberes y conocimientos presentes en la madre tierra; el encuentro directo con la naturaleza favorece además que los niños y niñas sientan esa relación que los une con ella, que los identifica como un pueblo que busca la armonía y el equilibrio con la misma.

Tomando como base los estándares del lenguaje para el grado segundo, se pudo comprobar que los niños y niñas tenían ciertos conocimientos previos relacionados con la descripción de objetos, personas, lugares y animales, expresaban oralmente de una manera clara sus ideas, de igual forma presentaban nociones acerca de clases de textos descriptivos, informativos y narrativos.

2.2. Conoce y describe tu traje típico

En este proceso me basé en los componentes que se manejan a partir del PEG; fue fundamental establecer prioridades que tuvieran en cuenta tanto la parte que se estipula desde los estándares como lo relacionado con la comunidad, las temáticas se desarrollan por componentes ,

en este caso tomé el componente 1 de tradición oral y el 2 que hace referencia a los Elementos de la Identidad en el cual se plantea que para el grado segundo uno de los contenidos es el Vestido, parte fundamental para incentivar en los niños y niñas la identidad; otro aspecto que se destaca como componente es la tradición oral la cual permite mantener vivos los pensamientos, tradiciones, usos y costumbres de la comunidad; dentro de esta unidad de conocimiento se encuentra una variedad de contenidos cuyo objetivo es valorar y fortalecer la identidad guambiana. La idea era ofrecerles a los estudiantes la posibilidad de acercarse a su cultura de una forma llamativa y significativa, generando en ellos motivos para vincular el proceso educativo con su entorno.

Por lo tanto, y tomando como base la importancia que representa para el pueblo misak su cultura e identidad que es la esencia del ser, trabajé con los niños y niñas de la comunidad la descripción de su traje típico, ya que para este pueblo indígena es una característica fundamental portarlo pues es un aspecto que los identifica y los diferencia de otros grupos étnicos.

Así mismo, la elaboración del vestido guambiano es una manifestación cultural, en la que para los misak todo está relacionado con la naturaleza y el contexto familiar, así los fundamentos pedagógicos del PEG se basan en la estructura del telar:

Cada elemento que se utiliza para la elaboración del tejido ya sea “lusik” (anaco) que utilizan las mujeres o “turi” (ruana) que utilizan los hombres, tienen nombres y funciones especiales que tiene relación directa con el proceso de socialización o el proceso pedagógico (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía, 2010; p. 31).

La forma del telar representa el orden sociocultural y las artes del mundo wampia; las dos maderas verticales representan a la madre (usri) y los horizontales a los hijos (urek) que representan la unidad familiar y la autonomía.

De ahí la importancia del tejido para este pueblo y la semejanza que le dan con el proceso educativo; ellos consideran que así como la vida se debe sostener por medio de unos principios que fortalezcan la identidad cultural, la educación igualmente debe proyectar en los estudiantes la capacidad de poder relacionar el proceso educativo con su entorno familiar, social, cultural y natural

En efecto, como explican Dagua, Hurtado y otros, cada una de las prendas que conforman el vestuario tienen una representación simbólica dentro del pensamiento misak, éste se fabrica de acuerdo a los colores del Køshømpotø (Arco Iris) es decir, el anaco negro representa la tierra que diariamente trabajan, el reboso azul el agua y el cielo; el rosado representa la sangre de sus ancestros; en él se afirma lo siguiente “en el sombrero está el tiempo de los mayores y todas las representaciones del universo existente mayampa, están depositadas las memorias e historias de nuestros antepasados, cada giro de nuestro sombrero propio es tiempo y espacio a la vez” (2002-2005,p. 40).

El chumbe o cinturón tradicional de igual forma representa los colores del Arco Iris, así por ejemplo, el verde significa los valles y montañas de su pueblo; el azul las aguas y lagunas de sus páramos; el anaranjado las riquezas del subsuelo, las siembras y cosechas de sus cultivos tradicionales; el morado significa la noche que cae siglo tras siglo, año tras año; el rojo es el color del shau o derrumbe cuando vinieron los primeros Wampia de las dos lagunas, significa además la menstruación de sus mujeres cuando están con el periodo (Dagua Hurtado,y otros, 2002-2005, p. 43-44)

Seguidamente se propone a los estudiantes que vistán su traje típico para la próxima clase, ya que es triste observar que de los nueve solo dos o tres lo portan con frecuencia, por esa razón la idea de la actividad programada fue en primer lugar explicarles e inculcarles la importancia de sentirse orgullosos por pertenecer a una comunidad indígena que tiene unos

rasgos y características especiales ya sea en cuanto a la lengua materna, tradiciones, usos y costumbres, rituales e ideologías.

Retomando el propósito de la actividad cada uno de los estudiantes representó gráficamente en una hoja de block a uno de sus compañeros y describió con sus propias palabras los elementos que componen su traje. Un aspecto positivo de la actividad fue la disposición y participación de los niños y niñas, este ejercicio permitió un acercamiento más agradable al proceso de escritura, aunque para ellos es más fácil expresarse de forma oral.



Foto 3. Proceso de escritura con los estudiantes.

Fuente: [Fotografía de Rosana Salazar Hurtado]. (Guambia, 2016)

Para el pueblo Guambiano la oralidad es el mecanismo que les permite transmitir sus saberes de una forma más dinámica y apropiada relacionando sus conocimientos con todos los aspectos de la vida misak, considero que este principio de la educación es fundamental porque permite que desde los espacios escolarizados se legitimen los conocimientos de los mayores y mayores quienes conservan en sus memorias las huellas, recuerdos y las prácticas culturales de su pueblo. Para conservar estas prácticas se crean espacios para conversar y escuchar la voz de

los shures y shuras ,uno de los cuales es el Naachak o fogón, en él se busca reunir a la familia en torno al fuego para compartir y escuchar a sus mayores, el objetivo de esta práctica cultural es transmitir de generación en generación los consejos, la sabiduría y las enseñanzas que desde tiempos atrás el Pishimisak les ha dejado. Por consiguiente, para los misak todo espacio es importante a la hora de querer fortalecer su identidad entendida esta como:

La esencia del ser misak es única en su persona irreplicable, irremplazable, como etnia tiene características especiales a las demás etnias. El ser misak es uno en la diversidad. Es una etnia abierta a las demás culturas y con capacidad, sin perder la identidad, de transformar y enriquecer la cultura, con valores de otras culturas; en una constante relación con la naturaleza, consigo mismo, con los demás (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía, 2010; p. 12).

Igualmente, se trabajó con los niños y niñas estrategias que les permitieran desarrollar aún más la parte relacionada con el lenguaje tanto oral como escrito; en primer lugar se aclaró el concepto del término que según Goodman (1986) “es un medio que le permite al ser humano compartir, crecer o desarrollarse en su entorno cultural y adquirir valores. A través del lenguaje podemos transmitir, adquirir y compartir conocimientos con los demás, el lenguaje es social y personal al igual que simbólico y sistemático” (citado en Brioli, 2011, p. 2).

Para este caso creamos una comunicación más estrecha entre los estudiantes, los profesores y los padres de familia, por ejemplo, los estudiantes escogieron un destinatario al cual le dirigieron un escrito, es decir, una carta en la cual expresaron de forma espontánea sus sentimientos, el ejercicio permitió que los estudiantes tuvieran la oportunidad de intercambiar ideas entre sí, los resultados fueron positivos además porque se vio reflejado el acompañamiento por parte de algunos padres. Finalmente con la actividad se demostró que el lenguaje ya sea oral o escrito le permite al ser humano crear vínculos, compartir, conocer y desarrollarse en una sociedad que de alguna manera debe expresarse.

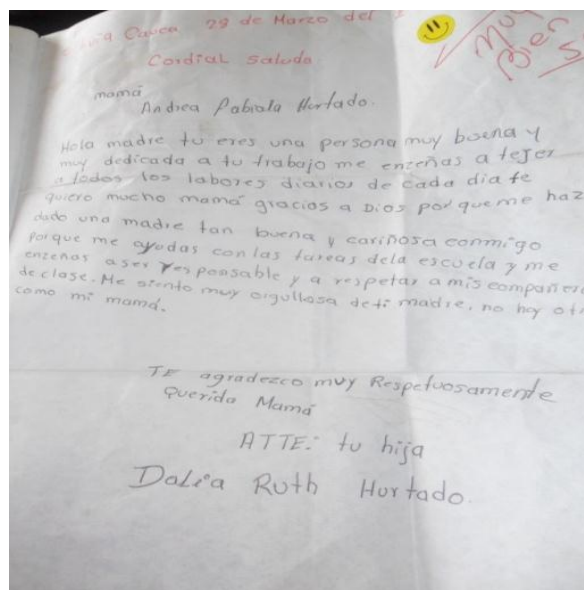


Foto 4. Cartas realizadas por los estudiantes.

Fuente: [Fotografía de Rosana Salazar Hurtado]. (Guambía, 2016)

Dentro del proceso que inicié con los niños del grado segundo siempre traté que relacionaran la parte del lenguaje con las experiencias vividas dentro y fuera de la escuela, no siempre al referirnos al tema debemos asociarlo con la idea de que se trata de una serie de símbolos que se manifiestan solo con letras, por el contrario y más dentro de una comunidad indígena en donde hasta el más sencillo suceso les expresa de alguna forma un modo de comunicación.

Un claro ejemplo de esta situación es la interpretación que cada elemento de la naturaleza les indica; para la comunidad misak la naturaleza hace parte del proceso educativo porque permite que los estudiantes interactúen con ella y comprendan lo importante que es para ellos este principio que se fundamenta como un espacio en el cual se encuentran inmersos los saberes y conocimientos de los mayores y mayores de la comunidad, como se plantea desde el PEG :

Es el entorno natural íntegro nupirø “gran territorio” que tiene una ciencia para interpretar, relacionar y actuar con ella, porque allí está una sabiduría que cumple la función del ser, estar, hacer, saber y usufructuar como Misak Misak.

Comprende tanto las realidades tangibles como las intangibles, los seres materiales y espirituales (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía,2010; p.11).

De ahí la importancia de permitir que los niños y niñas expresen libremente sus gustos, opiniones, sentimientos e ideas, si el lenguaje es el medio que nos permite relacionarnos e integrarnos con la sociedad, una sociedad que no está acostumbrada a apreciar y comprender otras formas de comunicación ajenas a las que normalmente están presentes en nuestro entorno, debemos promover desde los espacios escolarizados actividades que fortalezcan y les den la oportunidad a los estudiantes de involucrar en sus entornos alternativas que les permitan utilizar el lenguaje de una forma más agradable, sin necesidad de recurrir a elementos tan técnicos, según lo plantea Goodman (1986) : “ los niños aprenden el lenguaje oral en sus hogares sin que nadie lo divida en fragmentos pequeños. Lo aprenden cuando lo necesitan para expresarse y entienden lo que dicen los otros, siempre que estén con personas que utilicen el lenguaje con sentido y con un propósito determinado” (p. 2)

Es así como dando soporte a lo anteriormente expuesto se da paso a la imaginación y creatividad de los niños y niñas y se solicitó que escogieran el animal de su preferencia y escribieran un cuento en el que anunciaran sus características físicas y en el cual describieran un poco los conocimientos que tenían en relación con dicho animal, mencionando su nombre, su color, su comida favorita; mediante esta actividad lo que se pretendió fue hacer que los estudiantes expresaran por medio de un escrito una narración que les permitiera retomar de su entorno los elementos más cercanos a su vida cotidiana.

Los resultados fueron positivos porque todos escribieron párrafos cortos pero esta vez con más sentido y coherencia, como se demuestra en la siguiente fotografía:



Foto 5. Construcción de párrafos con coherencia
Fuente: [Fotografía de Rosana Salazar Hurtado]. (Guambia, 2016)

En relación con el tema de la escritura es conveniente señalar que para las comunidades indígenas este proceso no es considerado como fundamental en el desarrollo de sus actividades, pues normalmente su relacionamiento dentro de su comunidad se desenvuelve en un ambiente donde la forma de comunicación más frecuente es la verbal, es decir, para ellos es suficiente el poder de la palabra, por lo tanto las ocasiones de leer y escribir son muy escasas.

No pretendo decir con esto que las comunidades indígenas no están en la capacidad de apropiarse de este proceso, por el contrario, hoy en día las circunstancias los van involucrando poco a poco en un mundo en el cual se hace necesario recurrir a estos procesos, ya sea por simple supervivencia o porque el relacionamiento con otras culturas lo exige, por ejemplo al crear vínculos comerciales con gente externa a su comunidad, lo más seguro es que tengan un contacto más cercano con la lectoescritura ya que para el mundo occidental todo se maneja desde estos aspectos porque son los que dan validez y soportes para legalizar cualquier acción.

2.3. Aventúrate a un mundo de historias fantásticas

Siendo una comunidad indígena en la cual desarrollé mi PPE, me propuse que los estudiantes se involucraran un poco más con temas relacionados con los mitos y leyendas, conociendo de antemano que el origen de los misak proviene del agua, por lo tanto se consideran hijos del agua; su espíritu mayor es el Pishimisak quien es el que protege todos los seres naturales para que estén en armonía y no les falte nunca nada. Consideré interesante compartir lecturas que nos relataran algunas leyendas que para este caso hacían mención a una Cacica que se enfrentó ante los colonizadores para defender el territorio de su comunidad misak, el relato describe la hazaña que Mama Manuela vivió.

En primer lugar inicié la clase compartiendo con los niños y niñas el concepto del término, pues en ese momento no recordaban con precisión su significado.

Leyenda: Es una especie narrativa que se caracteriza por referir hechos históricos, o hechos imaginarios, en forma simbólica y maravillosa. Las leyendas pertenecen a la tradición popular y se transmiten, de forma oral de generación en generación. Casi todos los pueblos del mundo poseen leyendas con las que tratan de explicar hechos, acontecimientos significativos, origen, progreso, decadencia, etc. Otras veces las leyendas tratan de explicar el origen de algún accidente geográfico: laguna, cerro, montaña o el origen de algún animal. (Diccionario Planeta de la Lengua Española, 1986).

Seguidamente se organizó una mesa redonda y para hacer la clase más dinámica se realizó una lectura colectiva, con el fin de que todos participaran de la actividad; trabajamos con el texto Cuentos e Historias de Niños y Niñas Misak (Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía, Programa de Educación de Guambía; 2013 – p,24) la leyenda de Mama Manuela, después de realizada la lectura se hicieron una serie de preguntas a manera de taller que individualmente debían responder, en la siguiente fotografía se evidencia el trabajo realizado:

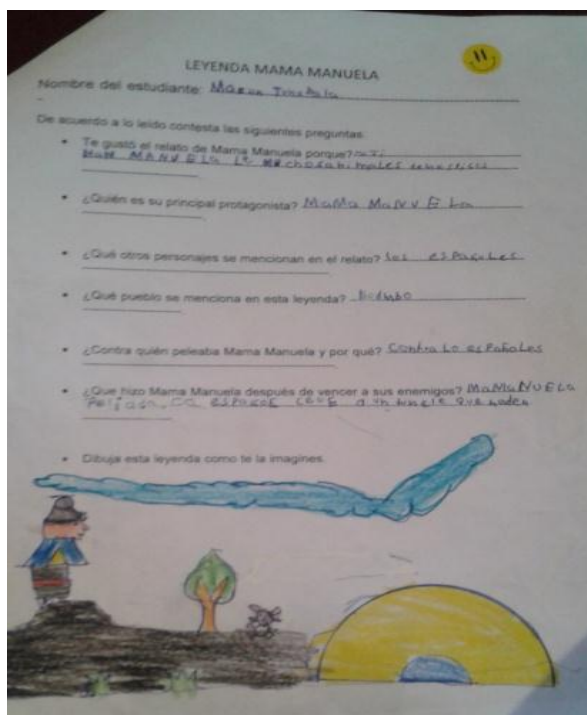


Foto 6. Taller Mama Manuela
Fuente: [Fotografía de Rosana Salazar Hurtado]. (Guambia, 2016)

Aunque algunos presentaron algunos inconvenientes con el tema de la lectura, la idea central de la actividad era que los estudiantes relacionaran su vida cotidiana con historias que han enriquecido su cultura. Esta fue una ocasión perfecta para despertar en ellos el interés por narrar historias que en sus casas habían escuchado, la clase se tornó más participativa, puesto que unos pocos tenían en mente recuerdos de ciertos espíritus o anécdotas que habían experimentado a nivel personal con algunos de ellos.

En efecto, Emerson el niño más hiperactivo del salón, narra oralmente un encuentro con el Pishimisak, como lo había mencionado anteriormente, en la cultura misak prevalece ante todo el tema de la oralidad, los niños y niñas de la comunidad viven en un contexto en el cual la expresión oral se manifiesta en todos los espacios, dentro de la escuela por ejemplo existe un taller de cerámica dirigido por el señor Felipe Calambás, desde este sitio tuvimos la oportunidad de escuchar y compartir con el mayor la historia de la vereda de igual manera nos comentó todo

el proceso que se vivió en la comunidad para la conformación de la escuela, esta información era nueva para los estudiantes, pues durante el tiempo que llevaban en la escuela no habían conocido estas historias.

Finalmente la PPE se termina en el mes de Mayo con la satisfacción de haber contribuido un poco en los procesos de escritura y lectura en los cuales había notado un debilitamiento. La experiencia vivida durante el proceso de la PPE fue muy enriquecedora y productiva, en primer lugar porque me permitió interactuar con una cultura que estaba presente en mi entorno pero de la cual desconocía muchos aspectos; en segundo lugar, haber compartido cuatro meses con los estudiantes y la comunidad educativa de la vereda El Tranal aportó a mi vida tanto personal como en mi formación como docente grandes expectativas respecto el tema de la educación, ya que es preocupante observar cómo desde el Estado se promulgan leyes que supuestamente favorecen a las particularidades existentes en nuestro país, pero al enfrentar la labor docente podemos constatar que la realidad es otra, porque desafortunadamente a lo propio se le sigue relegando como una opción de segundo nivel.

Capítulo III: Educar y formar para el futuro

Colombia es un país pluriétnico y multicultural razón por la cual confluyen en él diversas culturas que se caracterizan y diferencian unas de otras, lo interesante es que dentro de esta variedad el ser humano comparta y se relacione con diferentes miradas y manifestaciones que hacen parte de cada cultura.

Para el desarrollo de mi Práctica Pedagógica Etnoeducativa el tema de la ética aportó grandes aspectos conceptuales y de pensamiento porque siendo un espacio indígena y diferente en cuanto a mi condición étnica aprendí, conocí y valoré nuevas formas de ver e interpretar el mundo.

Dentro del espacio escolarizado en el que estuve durante cuatro meses pude observar lo importante que es para las comunidades indígenas, por ejemplo, el tema de la identidad cultural y el relacionamiento con las demás culturas que están a su alrededor.

Para poder establecer buenas relaciones con los demás es fundamental que tengamos unas bases o fundamentos que rijan nuestras vidas, las cuales el ser humano por lo general adquiere en el primer espacio de educación que es la familia, de ahí lo importante de inculcar en los niños y niñas el respeto por la diferencia ya sea étnica, de religión, de pensamiento, económica, etc, es necesario que como padres de familia formemos sujetos que sepan valorar y comprender las diferentes concepciones que se tienen acerca de la vida.

Como futura docente considero que desde el espacio escolarizado es primordial crear nuevas formas de vincular en el proceso alternativas y estrategias que permitan desarrollar desde las áreas del conocimiento temas relacionados con la diversidad étnica, puesto que hoy en día muchos desconocen la existencia de los grupos étnicos que hacen parte de nuestra nacionalidad.

El haber realizado mi PPE dentro de una comunidad indígena me permitió vivir una agradable e inolvidable experiencia en mi vida a nivel personal y como estudiante porque la perspectiva que tenía acerca de la cultura, el lenguaje y la comunicación cambió totalmente al poder establecer nuevas relaciones con una sociedad que desde su cosmovisión y cultura trata de dar sentido a las manifestaciones que la naturaleza y todo su entorno les ofrece, por esta razón enfoqué mi Práctica Pedagógica al área de Culturas, Lenguajes y Pensamiento. Me pareció muy interesante conocer y aventurarme a un espacio y un mundo totalmente diferente al mío desde el lenguaje, con la disposición de comprender y valorar otras concepciones acerca de cómo cada persona se comunica, percibe y vive la vida desde su cultura.

En este caso específico, esa diversidad lingüística establece una serie de relaciones benéficas para la comunidad porque contribuye a su desarrollo social y económico por medio de vínculos que se crean con comunidades externas al realizar actividades comerciales, es por esta razón que se debe entender que la lengua castellana juega un papel secundario en una comunidad indígena bilingüe, porque es de resaltar que debe ante todo prevalecer el fortalecimiento de la lengua materna para garantizar su identidad cultural como pueblo.

En este sentido, el objetivo del trabajo con los niños y niñas, se enfocó en el conocimiento de su cultura e historia a través de la escritura y la lectura desde el contexto, incentivando la espontaneidad, creatividad e imaginación. Igualmente, estimulando la oralidad que es uno de los aspectos que caracteriza a los pueblos indígenas en la capacidad que tienen para conservar y mantener su cultura con la participación de los mayores y mayoras que son los indicados para transmitir estos conocimientos de generación en generación; para ellos la sabiduría no solo está en los textos, está en la naturaleza con todos sus elementos, en la tradición oral con las historias, cuentos, mitos y leyendas.

Un aspecto que me parece esencial para tener en cuenta dentro de los espacios escolarizados y más aun los presentes en las zonas indígenas, es incluir dentro de los planes curriculares temas relacionados con su cosmovisión, su cultura, su origen, tradiciones y creencias los cuales les den la posibilidad de acercarse más a sus raíces como grupos étnicos; pues si bien la escuela es el segundo hogar para los niños y niñas, está claro también que la educación para la vida parte desde el hogar, el núcleo familiar, pues desde ahí es que se fortalecen la identidad y los saberes que los caracterizan como indígenas, por esta razón es fundamental que los padres de familia se vinculen al proceso educativo de sus hijos, ya que como lo mencionaba anteriormente, para poder trascender en el tiempo la parte oral juega un papel muy importante dentro de la vida del ser misak.

Por tal razón, como futura docente considero que la visión que se tiene acerca de la enseñanza debe replantearse para así contribuir a una educación más pertinente y flexible con las realidades existentes en nuestro entorno gracias a que convivimos con una diversidad étnica que necesita ser valorada y conservada, para de esta manera pervivir con el legado cultural que caracteriza el departamento y por consiguiente el país.

La educación es un derecho de todos los seres humanos que nos permite obtener conocimientos fundamentales para el desarrollo personal y social, debe contar con estrategias pedagógicas que posibiliten a los estudiantes tener alternativas para un aprendizaje más significativo y participativo, con la implementación de nuevas formas y técnicas de enseñanza, esto con la finalidad de establecer que la comunidad educativa tenga una participación activa dentro de la sociedad y su entorno y de igual manera en la formación de personas más críticas, reflexivas y autónomas.

Estamos a tiempo para que la escuela sea la promotora de nuevos conocimientos que integren, valoren y respeten la diversidad que compone a nuestro país, para que en un futuro no muy lejano podamos gritar a viva voz que orgullosamente todos independientemente de nuestro color de piel, llevamos un poco de indígenas en nuestras raíces.

Finalmente, para mí fue una gran experiencia haber realizado mi PPE en una comunidad indígena la cual estuvo encaminada a promover la lectura y la escritura en castellano como símbolo de aprendizaje en una cultura permeada por referentes que durante años han representado al resguardo indígena de Guambía como una comunidad llena de costumbres, valores y tradiciones propios que los identifican como un pueblo totalmente étnico.

BIBLIOGRAFÍA

Ausubel, N., & Hanesian (1983). *Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo*. México: Editorial Trillas.

Brioli, C. (2011). *La enseñanza y el aprendizaje de la lengua desde la perspectiva del enfoque del lenguaje integral*. Universidad Central de Venezuela secretaría programa Samuel Robinson. sub-programa Samuel Robinson va al liceo. Caracas, Venezuela. (sin mas datos)

Cabildo Indígena del Resguardo de Guambía (2010). *Proyecto Educativo Guambiano- PEG*. Silvia Cauca. (sin mas datos).

Constitución Política de Colombia (1991). De los derechos fundamentales.

Cuentos de niños y niñas Misak, Cabildo Indígena de Guambia, Programa de Eucación de Guambia, (2013). Cali, Colombia.

Dagua Hurtado, A., Tunubalá Velasco, G., Varela Galvis, M., & Mosquera Franco, E. (2002-2005). *La voz de los mayores*. Guambia: Colección Educativa Piurek 2.

Decreto 804 de 1995. Ministerio de Educación. Obtenido de: <http://www.alcaldiabogota.gov.co/sisjur/normas/Norma1.jsp?i=1377> [fecha de acceso 11 octubre de 2016]

Diccionario planeta de la Lengua Española. (1.986) Bogotá: Editorial Planeta.

Goodman K. *El Lenguaje Integral. Un Camino Fácil para el desarrollo del Lenguaje*. Obtenido de <http://www.educoas.org/Portal/bdigital/contenido/interamer/BkIACD/Interamer.htm> [fecha de acceso 13 octubre de 2016]

Goodman, K. (2003). El *aprendizaje y la enseñanza de la lectura y la escritura*. Enunciación, [S.l.], v. 8, n. 1, p. 77-98,. ISSN 2248-6798. Obtenido de: <http://revistas.udistrital.edu.co/ojs/index.php/enunc/article/view/2480/3463%3E> [fecha de acceso 08 octubre de 2016].

Ley general 115 de 1994. Obtenido: "http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85906_archivo_pdf.pdf" [fecha de acceso 10 octubre de 2016].

Ministerio de Educación Nacional-MEN. (1990). *Lineamientos curriculares del lenguaje*. Obtenido de: http://www.mineducacion.gov.co/1759/articles-339975_recurso_6.pdf. [fecha de acceso 13 octubre de 2016].